

Этот документ является интеллектуальной собственностью ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ" и не подлежит копированию и распространению без его согласия
This document is the intellectual property of ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ" and shall not be disclosed to others or reproduced in any manner without its permission

ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ"

ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ"

ЗАПРОС НА ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

INQUIRY FOR TECHNICAL PROPOSAL

ЗТП-72

ИТР-72

ОАО "Славнефть-ЯНОС". г. Ярославль
Кат. производство Установка ЛГ-35-11/300 Тит. 23/1
ОАО "Slavneft-YANOS". Yaroslavl
Unit LG-35-11/300. Tit.23/1

Изм./Rev. Лист/Page	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Изм./Rev. Лист/Page	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	X										29										
2	X										30										
3	X										31										
4	X										32										
5	X										33										
6	X										34										
7											35										
8											36										
9											37										
10											38										
11											39										
12											40										
13											41										
14											42										
15											43										
16											44										
17											45										
18											46										
19											47										
20											48										
21											49										
22											50										
23											51										
24											52										
25											53										
26											54										
27											55										
28											56										

Ревизии / Revisions

Изм. Rev.	Дата Date	Отдел Автоматизации Процесов Department	ОАП DAP
		Исполнил Writer	Нач. отдела Chief of department

Основание для изменения

Basis for revisions

Утв. / Appr. by

Главный инженер проекта
Project manager

18752-23/1-АТХ-ЗТП-72

18752-23/1-АТХ-ИТР-72

УТЕПЛЕННЫЕ ШКАФЫ КИП

WARM ENCLOSURE

Стадия/Stage	Лист / Page	Листов / Amount
Р	1	6

**ПРОМХИМ
ПРОЕКТ**

Разраб. Designed	E. Kalinina	04.16
Проверил Checked	S. Babkin	04.16
Н.контр. Verified	A. Arkhipov	04.16
Нач. отд. Chief of dep.	V. Galanin	04.16
Утвердил Approved	E. Kurochkin	04.16

ДАННЫЙ ЗАПРОС КАСАЕТСЯ ПОСТАВКИ СЛЕДУЮЩЕГО ОБОРУДОВАНИЯ, УСЛУГ И ДОКУМЕНТАЦИИ :
THE INQUIRY CONCERNS SUPPLY OF THE FOLLOWING EQUIPMENT, SERVICES AND DOCUMENTATION :

ПУНКТ POINT	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	КОЛ-ВО QTE	ЦЕНА ЗА ЕДИНИЦУ PRICE FOR UNIT (NOTE 1)	ЦЕНА ОБЩАЯ TOTAL PRICE (NOTE 1)
1	Утепленные шкафы КИП с опросным листом 18752-23/1-АТХ-ОЛ-72 <i>Warm enclosure correspond to specification 18752-23/1-ATX-SP-72</i>	1		
2	Комплект технической документации и чертежей в соответствии с таблицей (см. стр. 6) <i>Set of technical documentation and drawings in accordance with the table (see page 6)</i>	1		

(1) - ЗАПОЛНЯЕТ ПОСТАВЩИК / TO BE FILLED BY VENDOR

УТЕПЛЕННЫЕ ШКАФЫ КИП

18752-23/1-АТХ-ЗТП-72

WARM ENCLOSURE

18752-23/1-АТХ-ИТР-72

ЛИСТ
PAGE

2

ИЗМ.
REV.

0

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТАЦИИ, НАПРАВЛЯЕМОЙ ИЛИ АННУЛИРУЕМОЙ НАСТОЯЩИМ ИЗМЕНЕНИЕМ
LIST OF DOCUMENTS ATTACHED OR CANCELLED BY THE PRESENT ISSUE

ДОКУМЕНТ / DOCUMENT			Прилагаемая изменённая документация ATTACHED	Аннулируемая документация CANCELLED
НАИМЕНОВАНИЕ / DESIGNATION	НОМЕР / NUMBER	Рев. Rev.		
Опросный лист на утепленные шкафы КИП	18752-23/1-ATX-ОЛ-72	0		
Warm enclosure specification	18752-23/1-ATX-SP-72	0		
Требования к документации Поставщика	18752-23/1-ATX-ОЛ-00			
Requirements for Suppliers technical documentation	18752-23/1-ATX-SP-00	0		

ПРИМЕЧАНИЯ / NOTES

УТЕПЛЕННЫЕ ШКАФЫ КИП

WARM ENCLOSURE

18752-23/1-ATX-ЗТП-72

18752-23/1-ATX-ИТП-72

ЛИСТ	ИЗМ.
PAGE	REV.
3	0

ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ" ООО "PROMCHIMPROEKT"	ЗАПРОС НА ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ INQUIRY FOR TECHNICAL PROPOSAL	ЗТП-72 ИТП-72						
В ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДОЛЖНО БЫТЬ ВКЛЮЧЕНО: TECHNICAL PROPOSAL SHOULD INCLUDE THE FOLLOWING:								
<ol style="list-style-type: none"> 1. При подаче технического предложения Поставщик обязан предоставить референс-лист поставок предлагаемого оборудования на объекты нефтепереработки за последние 5 лет. <i>When submitting a technical proposal supplier must submit a reference list of supplies of the offered equipment on the refining facilities for the last 5 years</i> 2. Всё поставляемое оборудование должно иметь положительный опыт применения (испытаний) на аналогичных позициях ОАО "Славнефть-ЯНОС". <i>All equipment supplied must have positive experience of use (test) in a similar position of JSC "Slavneft-YANOS".</i> 3. Назначенный срок службы не менее 10 лет (при условиях эксплуатации, указанных в ОП). <i>Service life at least 10 years (if conditions specified in SP).</i> 4. При подаче технического предложения поставщик обязан предоставить скан-копию действующего документа (сертификат, письмо) об авторизации, выданного заводом-изготовителем или его официальным дистрибьютором (дилером) в РФ. Данный документ должен определять права на поставку и сервисное обслуживание с сохранением всех гарантийных, постгарантийных обязательств, технического сопровождения продукции и наличие всей разрешительной документации в соответствии с действующим законодательством. <i>When submitting a technical proposal supplier must submit a scanned copy of the current document (certificate, letter) authorization issued by the manufacturer or its authorized distributor (dealer) in the Russian Federation. This document should define the rights for the supply and service of preserving all warranty, post-warranty obligations, technical support and product availability all permits in accordance with applicable law.</i> 5. При подаче технического предложения Поставщик обязан предоставить электронные цветные копии всех разрешительных документов на приборы и комплектующие (крепеж, кабельные вводы и т.д.). Необходимо наличие электронных скан-копий сертификатов соответствия ТРТС, действующих на текущий момент, а также на момент предполагаемой поставки оборудования. <i>When submitting a technical proposal Supplier must provide electronic color copies of all permits for instruments and equipment (cable glands, etc.). The electronic scanned copies of certificate of compliance with requirements of Custom Union's Technical Regulations (TP TC), currently in force, as well as at the time of the expected delivery, are necessary</i> 								
УТЕПЛЕННЫЕ ШКАФЫ КИП WARM ENCLOSURE	18752-23/1-ATX-ЗТП-72 18752-23/1-ATX-ИТП-72	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="text-align: center;">ЛИСТ</td> <td style="text-align: center;">ИЗМ.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">PAGE</td> <td style="text-align: center;">REV.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">0</td> </tr> </table>	ЛИСТ	ИЗМ.	PAGE	REV.	4	0
ЛИСТ	ИЗМ.							
PAGE	REV.							
4	0							

7. При подаче технического предложения Поставщик обязан предоставить показатели характеризующие безопасность предлагаемого оборудования в соответствии с ГОСТ 27.002-89.

When submitting the technical proposal Supplier shall to provide safety characteristics for the proposed equipment in accordance with GOST 27.002-89

8. В техническом предложении Поставщик обязан указать полный код заказа предлагаемого оборудования и комплектующих, расшифровать каждый символ заказного кода. Поставщик обязан указать стандарт, по которому изготавливается оборудование и комплектующие.

The Supplier shall in the technical proposal specify the complete order code of equipment and its components, and decode each character of code.

The Supplier shall specify the standard by which manufactured equipment and its components

9. При подаче технического предложения Поставщик обязан предоставить электронные скан-копии документов о наличии аккредитированных сервисных центрах на территории РФ, осуществляющих гарантийное и постгарантийное обслуживание предлагаемого оборудования.

The supplier must provide at submission of a technical proposal electronic scanned copies of the list of accredited service centers in Russia, carrying out warranty and post warranty maintenance of the offered equipment.

10. Поставляемые приборы должны соответствовать требованиям технических регламентов Таможенного союза:
 - ТР ТС 012/2011 "О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах".

УТЕПЛЕННЫЕ ШКАФЫ КИП

WARM ENCLOSURE

18752-23/1-ATX-ЗТП-72

18752-23/1-ATX-ИТП-72

ЛИСТ	ИЗМ.
PAGE	REV.
5	0

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ ПОСТАВЩИКА
LIST OF DOCUMENTS REQUIRED FROM THE SUPPLIER

ПУНКТ ITEM	НАИМЕНОВАНИЕ DESIGNATION	КОЛ-ВО С ПРЕДЛОЖ. (1) QUANTITY WITH BID NOTE 1	ПОСЛЕ ЗАКАЗА / AFTER ORDERING			
			ДЛЯ УТВЕРЖДЕНИЯ FOR APPROVAL		ФИНАЛЬНАЯ FINAL ISSUE	
			КОЛ.-ТИП (1) QTE-TYPE (1)	СРОК (2) DELIV.TIME (2)	КОЛ.-ТИП (1) QTE-TYPE (1)	СРОК (2) DELIV.TIME (2)
1	ГАБАРИТНЫЙ И УСТАНОВОЧНЫЙ ЧЕРТЕЖ DIMENSIONAL AND INSTALLATION DRAWING	2 - C	3 - C	4 - W	6 - C	
2	СБОРОЧНЫЙ ЧЕРТЕЖ И РАЗРЕЗЫ ARRANGEMENT DRAWING	2 - C	3 - C	4 - W	6 - C	
3	ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ GENERAL TECHNICAL DATA	2 - C	3 - C	4 - W	6 - C	
4	ПЕРЕЧЕНЬ ЭЛЕМЕНТОВ PARTS SCHEDULE	2 - C	3 - C	4 - W	6 - C	
5	СХЕМА ВНЕШНИХ СОЕДИНЕНИЙ ELECTRIC OR PNEUMATIC HOOK-UP DRAWING	2 - C	-	-	6 - C	
6	СХЕМА ВНУТРЕННИХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ СОЕДИНЕНИЙ INTERNAL WIRING DIAGRAM	-	-	-	-	
7	ДИАГРАММЫ ИЗЛУЧЕНИЯ SOURCE RADIATION DIAGRAMMS	-	-	-	-	
8	КАЛИБРОВОЧНЫЕ ДИАГРАММЫ CALIBRATION CURVES	-	-	-	-	
9	СЕРТИФИКАТЫ СООТВЕТСТВИЯ ACCEPTANCE CERTIFICATES, CONFORMITY CERTIFICATES	-	-	-	6 - C	
10	ПРОТОКОЛЫ ЗАВОДСКИХ ИСПЫТАНИЙ TEST REPORTS	-	-	-	6 - C	
11	ИНСТР. ПО МОНТ., ПУСКУ, ЭКСПЛ. И ТЕХН. ОБСЛУЖИВАНИЮ INSTALL., START-UP, OPER. AND MAINTEN. INSTR.	2 - C	RUSSIAN LANGUAGE		6 - C	
12	ПЕРЕЧЕНЬ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ДЛЯ ПУСКА LIST OF SPARE PARTS FOR START-UP PERIOD	-	-	-	-	
13	ПЕРЕЧЕНЬ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ДЛЯ 2-Х ЛЕТ РАБОТЫ LIST OF SPARE PARTS FOR TWO YEARS OPERATION	-	-	-	-	
14	ПРОЦЕДУРА И СЕРТИФИКАТ СВАРКИ WELDING PROCEDURE AND WELDING TEST CERTIFICATE	-	-	-	6 - C	
15	ПРОЦЕДУРА ПРИЁМКИ FACTORY ACCEPTANCE TEST PROCEDURE	-	-	-	6 - C	
16	ПРОЦЕДУРА ТЕСТИРОВАНИЯ PERFORMANCE TEST PROCEDURE	-	-	-	6 - C	
17	ПРОТОКОЛ ПРИЁМКИ FACTORY ACCEPTANCE TEST REPORT	-	-	-	6 - C	
18	РАСЧЕТ КРЕПЕЖНЫХ ДЕТАЛЕЙ ФЛАНЦЕВОГО СОЕДИНЕНИЯ CALCULATION OF SCREWS FLANGE CONNECTIONS	-	-	-	-	
19	ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ (ДЛЯ КАЖДОЙ ПОЗИЦИИ) TECHNICAL PASSPORT (FOR EACH TAG N)	-	-	-	-	
20	ЕВРОПЕЙСКИЙ СЕРТИФИКАТ О ПРИМЕНЕНИИ В СИСТЕМАХ БЕЗОПАСНОСТИ (IEC 62508) EUROPEAN CERTIFICATE FOR USE IN ESD SYSTEMS (IEC 62508)	-	-	-	-	
21	СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УТВЕРЖДЕНИИ ТИПА СРЕДСТВ ИЗМЕРЕНИЯ С ОПИСАНИЕМ ТИПА СИ (ПРИЛОЖЕНИЕ К СВИДЕТЕЛЬСТВУ) CERTIFICATE OF TYPE APPROVAL OF FUNDS MEASUREMENTS (APPLICATION FOR CERTIFICATE)	-	-	-	-	
22	МЕТОДИКА ПОВЕРКИ CALIBRATION PROCEDURE	-	-	-	-	
23	СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПЕРВИЧНОЙ ПОВЕРКЕ PRIMARY CALIBRATION CERTIFICATE	-	-	-	-	
24	СЕРТИФИКАТ НА СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ ТЕХНИЧЕСКОГО РЕГЛАМЕНТА ТАМОЖЕННОГО СОЮЗА CERTIFICATE OF COMPLIANCE WITH REQUIREMENTS OF CUSTOMS UNION TECHNICAL REGULATIONS	2 - C	-	-	6 - C	

ПРИМЕЧАНИЯ / NOTES

(1) ТИП : С - КОПИЯ, О - ОРИГИНАЛ
TYPE : C - COPY, O - ORIGINAL(2) ДАТА И КОЛИЧЕСТВО НЕДЕЛЬ
DATE AND NUMBERS OF WEEKSУТЕПЛЕННЫЕ ШКАФЫ КИП
WARM ENCLOSURE18752-23/1-ATX-ЗТП-72
18752-23/1-ATX-ИТР-72ЛИСТ
PAGE
6
ИЗМ.
REV.
0

Этот документ является интеллектуальной собственностью ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ" и не подлежит копированию и распространению без его согласия
This document is the intellectual property of ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ" and shall not be disclosed to others or reproduced in any manner without its permission

ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ"
ООО "PROMCHIMPROEKT"

ОПРОСНЫЙ ЛИСТ
SPECIFICATION

ОЛ-72
SP-72

ОАО "Славнефть-ЯНОС". г. Ярославль
Кат. производство Установка ЛГ-35-11/300 Тит. 23/1
ОАО "Slavneft-YANOS". Yaroslavl
Unit LG-35-11/300. Tit.23/1

Изм. / Rev. Лист / Page	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Изм. / Rev. Лист / Page	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	X										29										
2	X										30										
3	X										31										
4	X										32										
5	X										33										
6	X										34										
7											35										
8											36										
9											37										
10											38										
11											39										
12											40										
13											41										
14											42										
15											43										
16											44										
17											45										
18											46										
19											47										
20											48										
21											49										
22											50										
23											51										
24											52										
25											53										
26											54										
27											55										
28											56										

Ревизии / Revisions

Изм. Rev.	Дата Date	Отдел Автоматизации / Процессы Department	ОАП DAP
		Исполнил Writer	Нач. отдела Chief of department

Основание для изменения

Basis for revisions

УТВ. / Appr. by

Главный инженер проекта
Project manager

18752-23/1-АТХ-ОЛ-72

18752-23/1-АТХ-SP-72

УТЕПЛЕННЫЕ ШКАФЫ КИП

WARM ENCLOSURE

Стадия/Stage	Лист / Page	Листов / Amount
Р	1	6

**ПРОМХИМ
ПРОЕКТ**

Разраб. Designed	E. Kalinina	09.16
Проверил Checked	S. Babkin	24.16
Н.контр. Verified	A. Arkhipov	09.16
Нач. отд. Chief of dep.	V. Galanin	24.16
Утвердил Approved	E. Kurochkin	04.16

1. УСТАНОВКА.

Данный опросный лист определяет поставку средств КИП и автоматики, а также вспомогательных материалов для установки ЛГ-35-11/300 тит. 23/1 ОАО "Славнефть-ЯНОС". г. Ярославль.

UNIT

The present specification defines the supply of instruments and supplementary materials for LG-35-11/300, tit.23/1 ОАО "Slavneft-YANOS". Yaroslavl. Russia.

2. МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ УСТАНОВКИ.

ТЕМПЕРАТУРА. Абсолютная максимальная - плюс 37 °C
Абсолютная минимальная - минус 46 °C
Средняя температура наиболее теплого месяца - плюс 23,2 °C
Средняя температура наиболее холодной пятидневки - минус 34 °C
ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЛАЖНОСТЬ.
Наиболее теплого месяца - 74 %
Наиболее холодного месяца - 83 %

CLIMATIC CONDITIONS.

TEMPERATURE. *Absolute maximum - plus 37 °C*
Absolute minimum - minus 46 °C
Average of the hottest month - plus 23,2 °C
Average of the five coldest days - minus 34 °C

RELATIVE HUMIDITY.

3. *The hottest month - 74%*
The coldest month - 83%

Поставщика.

PAINTING.

The colour of the articles supplied shall be according to supplier's standards.

4 ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ И ДОКУМЕНТАЦИЯ

Каждый прибор поставляется с техническим паспортом. Содержание технического паспорта указано в 18752-23/1-АТХ-ОЛ-00

"Требования к документации Поставщика."

Перечень документов Поставщика содержится в

18752-23/1-АТХ-ЗТП-72 "Запрос на техническое предложение"

TECHNICAL PASSPORT

The each instruments must be supplied with technical passport. The contents of technical passport see 18752-23/1-ATX-SP-00 "Requirements for suppliers technical documentation".

List of documents required from the supplier see 18752-23/1-ATX-ITP-72 "Inquiry for technical proposal"

УТЕПЛЕННЫЕ ШКАФЫ КИП**WARM ENCLOSURE****18752-23/1-АТХ-ОЛ-72****18752-23/1-АТХ-СП-72**

ЛИСТ	ИЗМ.
PAGE	REV.
2	0

5. СИСТЕМА ОБОГРЕВА

Отсутствует.

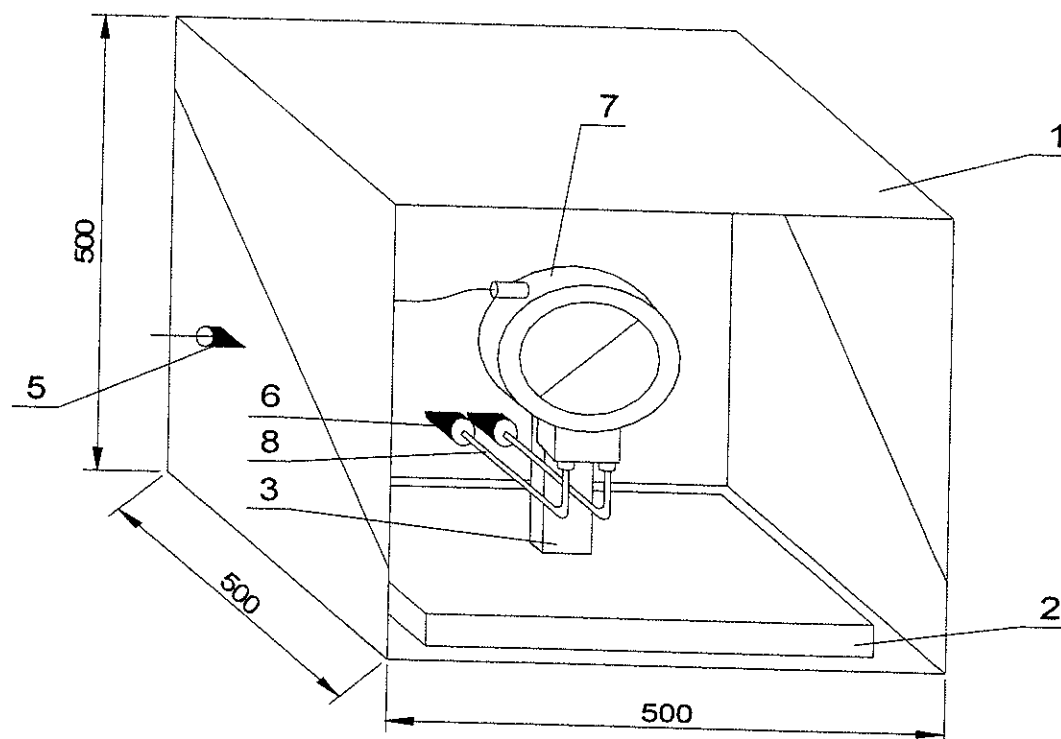
6. МАРКИРОВКА ШКАФОВ

Все шкафы должны иметь бирки из нержавеющей стали с номером позиции КИП по листу 6.

MARKING OF CABINETS

All cabinets should have labels stainless steel numeral TRC on sheet 6.

Тип 1. Утепленный шкаф для установки 1-го датчика давления или
 1 датчика дифференциального давления (начало)



1. Шкаф из прессованного полиэстера, армированного стекловолокном - 1 шт.
 Герметичность - IP65 (min). Тип взрывозащиты - EExd IIC T3.
 Теплоизоляция с покрытием алюминиевой фольгой. Толщина стенки - не менее 34 мм.
 Передняя стенка откидывающейся вверх части шкафа условно не показана.
 Включительно:
 - вертикальные и горизонтальные монтажные рельсы - 1 комплект
 - болт заземления M6
 - трубная стойка высотой 1000 мм Ду50 для крепления шкафа - 1 шт.
 - скоба для крепления шкафа на трубную стойку Ду50 (комплект).
2. Поддон 400x400 - 1 шт.
3. Кронштейн (штатив) для крепления датчика Ду50 - 1 шт.
5. Кабельный ввод датчика - 1 шт. (сальник для ввода бронированного кабеля
 Ø 8+12 мм).
 Кабельный ввод должен быть металлическим (никелированная латунь).

Тип 1. Утепленный шкаф для установки 1-го датчика давления или
1 датчика дифференциального давления (продолжение)

6. Изоляционный адаптер для ввода импульсной линии

Примечания к п.6:

- 1). Для датчиков давления - 1 шт., для расходомеров - 2 шт.
- 2). Импульсные линии диаметром 12х1,0 «Swagelok»

7. Датчик (давления, расходомер) - 1 шт.

8. Импульсные линии (см. примечания к п.6).

Общие примечания:

1. Количество шкафов и номера позиций шкафов типа 1 приведены на листе 6.

Перечень приборов, установленных в утепленных шкафах типа 1

[illegible][illegible]

11/11/2016

Общее количество: 1